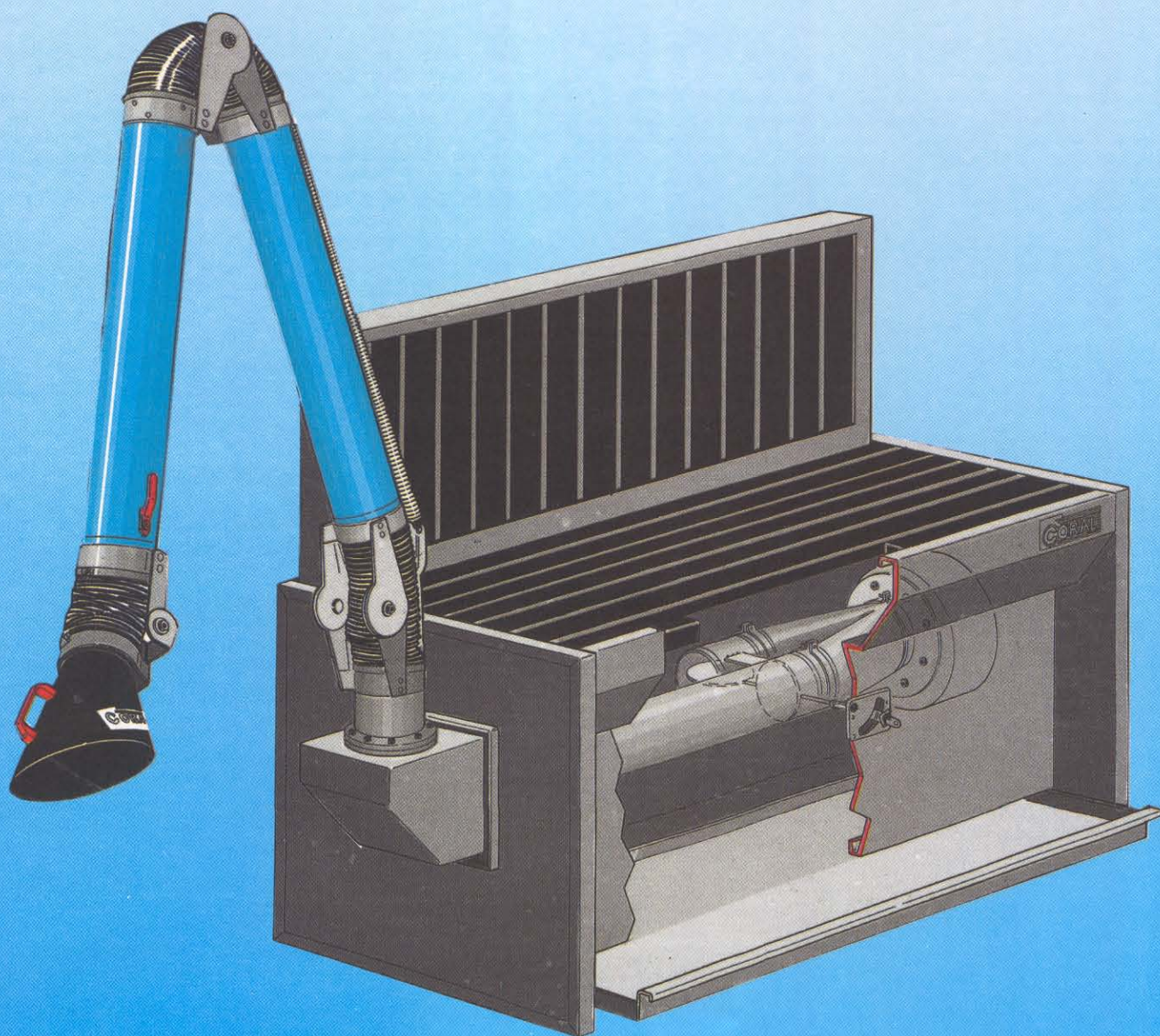




# ANTIPOLLUTION SYSTEMS

Centro Operativo Risanamento Ambienti Lavoro



“BS”



## BANCHI ASPIRANTI "BS"



**PRINCIPALI APPLICAZIONI:** I banchi aspiranti modello "BS" trovano impiego nelle operazioni di saldatura, sbavatura, molatura, levigatura nell'industria del legno, marmo, metalmeccanica, fonderie, ecc. e nella aspirazione di vapori di solventi.

Lo studio accurato delle feritoie aspiranti dei nostri banchi consente la completa captazione dei fumi e delle polveri nocive sul nascere, prima che esse possano raggiungere le vie respiratorie dell'operatore, danneggiandolo.

**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE:** Il banco "BS" è costituito da una serie di pannelli imbullonati tra loro e opportunamente dimensionati in modo da conferire robustezza alla struttura che può sopportare carichi fino a 350 kg/m<sup>2</sup> uniformemente distribuiti.

L'impiego di lamiera zincata inoltre evita il continuo trattamento delle superfici in seguito all'uso o al deterioramento come normalmente avviene con banchi verniciati.

La sistemazione interna del ventilatore consente di ridurre l'ingombro del banco "BS" rendendolo compatto.

Il piano di lavoro e la parete frontale aspirante sono estraibili per consentire eventuali ispezioni all'interno e favorire l'appoggio di pezzi di grandi dimensioni.

Le scorie e le polveri più pesanti delle lavorazioni si depositano all'interno del banco e sono facilmente estraibili tramite il raccogliitore a cassetto estraibile posto alla base del banco stesso.

La forma ergonomica consente di operare nella posizione più consona allo svolgimento dell'attività lavorativa.

**MASSIMA ASPIRAZIONE:** l'aspirazione del "BS", pur essendo elevata non compromette le operazioni di saldatura e non provoca fenomeni di tiraggio preferenziale in quanto l'aria viene richiamata in modo uniforme.

**BS + BRACCIO UNIVERSAL NO SMOKE:** Quando si desidera aspirare polveri o gas nocivi da pezzi particolarmente pesanti o ingombranti, non atti ad essere sostenuti dal banco, il "BS" può essere completato con l'applicazione laterale del nostro braccio snodato autoportante "UNIVERSAL NO SMOKE", il quale consente l'aspirazione sino a circa 4 metri dal banco. Un'apposita serranda consente l'esclusione del banco a favore del braccio e viceversa.

## BS EXHAUST BENCHES



**MAIN APPLICATIONS:** "BS" model exhaust benches are used for welding, trimming, grinding and smoothing operations in the wood, marble, metal, foundry industries, etc. and in the aspiration of solvent vapours. The careful study of the exhaust slots in our benches

allows full fume and toxic dust aspiration as they arise, before they are breathed in by operators, causing lung damage.

**CONSTRUCTIVE FEATURES:** The "BS" bench is constructed from a series of bolted and appropriately sized panels so as to make a robust structure which can withstand uniformly distributed loads of up to 350kg/sq.mt.

The use of galvanised sheet metal also prevents the continuous treatment of the surfaces following use or their deterioration as normally occurs with painted benches.

The internal housing of the fan allows the overall dimensions of the BS bench to be reduced, making it more compact.

The work surface and the front suction walls are extractable to allow inside inspection and enable large-size parts to be placed on the bench. Slag and heavy dust from operations are deposited inside the bench and are easily removed using the extractable collection tray at the bottom of the bench.

The bench's ergonomic design allows it to be used in the most suitable position for carrying out the operation.

**MAXIMUM ASPIRATION:** Although at a high level, the exhaust capacity of the "BS" bench does not affect welding operations, nor does it cause draught phenomena since air is aspirated in a uniform manner.

**BS + UNIVERSAL NO SMOKE ARM:** When dust or toxic gases need to be removed from particularly heavy or cumbersome parts, unsuitable to be placed on the bench, the "BS" model can be fitted, using a side application, with our self-supporting articulated UNIVERSAL NO SMOKE arm which allows aspiration within a radius of approximately 4 metres of the bench. A special air-lock allows the exclusion of the bench when the arm is working, and vice versa.

## BANCS ASPIRANTS "BS"



**APPLICATIONS PRINCIPALES:** Les bancs aspirants type "BS" trouvent leur applications dans les opérations de soudage, d'ébavurage, de meulage et de ponçage dans l'industrie du bois, du marbre, métallurgique et mécanique, les fonderies, etc. et pour l'aspiration des vapeurs de solvants et poudres.

L'étude approfondie des fentes aspirantes de nos bancs a donné lieu à une captation plus complète des fumées et des poussières nocives au moment où elles se forment et avant qu'elles atteignent les voies respiratoires de l'opérateur, ce qui pourrait provoquer des lésions sérieuses.

**CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION:** le banc "BS" est constitué de panneaux boulonnés entre eux et dimensionnés de manière appropriée afin de donner de la robustesse à la structure, celle-ci pouvant supporter des charges atteignant 350 kg/m<sup>2</sup> distribuées de manière uniforme.

L'emploi de tôle galvanisée évite en outre le traitement des surfaces dû à l'usage et à la détérioration qui se produisent normalement sur les bancs peints.

La disposition intérieure du ventilateur permet de réduire l'encombrement du banc "BS", le rendant ainsi compact.

Le plan du travail et la paroi de face frontale aspirante peuvent être enlevés lorsqu'on veut effectuer des éventuelles inspections à l'intérieur et appuyer des pièces de grandes dimensions.

Les poussières et les déchets les plus lourds dus à l'usinage se déposent à l'intérieur du banc et on peut les retirer facilement grâce à un grand tiroir de récupération placé dans la partie inférieure de celui-ci.

La forme ergonomique permet de travailler dans la position la plus adaptée pour la déroulement des activités.

**ASPIRATION ELEVEE:** L'aspiration du "BS", tout en étant élevée, ne compromet en aucune façon les opérations de soudage et ne provoque pas de phénomènes de tirage préférentiel vu que l'air est capté de manière uniforme.

**BS + BRAS UNIVERSAL NO SMOKE:** Lorsqu'on désire aspirer des produits ou pièces particulièrement lourdes ou encombrantes, ne pouvant être soutenues par le banc, le "BS" peut être complété par notre bras articulé autoportant "UNIVERSAL NO SMOKE", appliqué latéralement, qui permet d'aspirer jusqu'à 4 mètres environ du banc. Un rideau spécial permet d'exclure le banc au profit du bras et vice versa.

## ABSAUGWERKBAENKE "BS"



**HAUPTANWENDUNGSGEBIETE:** Absaugwerkbaenke des Modells "BS" werden bei Arbeitsvorgaengen wie Schweiessen, Entgraten und Schleifen in den Holz-, Marmor-, Metall-, Giesserei- u. a. Industrien und speziell beim Absaugen von Loesungsmitteldaempfen eingesetzt.

Das sorgfaeltige Studium der fuer die Absaugwerkbaenke verwendeten Saugschlitzte erlaubt die vollstaendige Erfassung des schaedlichen Rauches, sowie des Staubes, bereits bei seinem Entstehen, noch bevor er mit seinen schaedlichen Auswirkungen die Atemwege des Arbeitspersonals erreichen kann.

**KONSTRUKTIONSMERKMALE:** Die Werkbank Modell "BS" besteht aus einer Anzahl miteinander verschraubter Stahlblech-Paneeelen in entsprechenden Abmessungen, wodurch der Struktur eine Festigkeit verliehen wird, die gleichmaessig verteilte Lasten bis zu 350 kg/m<sup>2</sup> aushaelt.

- Durch Verwendung von verzinkten Blechen wird eine fortwaehrende Behandlung der Oberflaechen, wie sie normalerweise nach Beanspruchung und Abnutzung bei lackierten Werkbaenken notwendig ist, ueberfluessig.

- Der Ventilator ist intern montiert. Das Modell "BS" wird dadurch kompakt und platzsparend.

- Die Arbeitsplatte und die hintere Saugwand sind abnehmbar. Dadurch wird eine eventuelle Ueberpruefung des Innenbereiches erleichtert und zudem lassen sich Teile mit grossen Abmessungen leichter auflegen.

Schlaeken und schwere Staubteilchen, die bei dem Arbeiten entstehen, setzen sich in Innern der Werkbank ab und lassen sich leicht mit Hilfe einer ausziehbaren Sammelschublade entfernen; sie befindet sich am unteren Teil der Werkbank.

- Die ergonomische Form ermoeglicht eine dem Arbeitsablauf angemessene Koerperhaltung.

**MAXIMALE SAUGKRAFT:** Obwohl das Modell "BS" ueber eine erhoechte Saugkraft verfuegt, werden Schweiessarbeiten dadurch nicht beeintraehtigt.

**"BS" + "UNIVERSAL NO SMOKE":** Fuer den Fall, dass Sie Staub und Gase an Teilen absaugen moechten, die besonders schwer und sperrig sind und deshalb auf der Werkbank keinen Platz finden, kann das Modell "BS" mit unserem selbsttragenden, mit Gelenken versehenen "UNIVERSAL NO SMOKE" -Arm ausgestattet werden, der seitlich montiert wird und das Absaugen bis zu einer Distanz von 4 m von der Werkbank erlaubt. Eine entsprechende Umschaltklappe ermoeglicht das Ausserkraftsetzen der Werkbank zugunsten des Saugarms und umgekehrt.



**BANCO DI SALDATURA BS/800 SENZA VENTILATORE**  
**BANC DE SOUDURE BS/800 SANS VENTILATEUR**  
**WELDING BENCH BS/800 WITHOUT FAN**  
**SCHWEISSTISCH BS/800 OHNE VENTILATOR**



**BANCO DI SALDATURA BS/1200 CON VENTILATORE E BLACK FILTER (OPTIONAL)**  
**BANC DE SOUDURE BS/1200 AVEC VENTILATEUR ET BLACK FILTER (OPTIONAL)**  
**WELDING BENCH BS/1200 WITH FAN AND BLACK FILTER (OPTIONAL)**  
**SCHWEISSTISCH BS/1200 MIT VENTILATOR UND BLACK FILTER (AUF WUNSCH)**



**BANCO DI SALDATURA BS/1600 CON BRACCIO UNIVERSAL NO SMOKE (OPTIONAL)**  
**BANC DE SOUDURE BS/1600 AVEC BRAS UNIVERSAL NO SMOKE (OPTION)**  
**WELDING BENCH BS/1600 WITH UNIVERSAL NO SMOKE ARM (OPTIONAL)**  
**SCHWEISSTISCH BS/1600 MIT UNIVERSAL NO SMOKE ARM (AUF WUNSCH)**



**ESEMPI DI APPLICAZIONE**  
**EXEMPLES D'EMPLOI**  
**APPLICATION EXAMPLES**  
**ANWENDUNGSBEISPIELE**



**\* CARATTERISTICHE TECNICHE - \* CARACTERISTIQUES TECHNIQUES  
\* TECHNICAL FEATURES - \* TECHNISCHE DATEN**

**OPTIONAL**

Modello Modèle Model Typ	MOTORE MOTEUR		MOTOR MOTOR
	Potenza Puissance Power Leistung	g/min. t/min. RPM d/min. 1	Tensione Voltage Voltage Spannung
"BS"	HP/KW		(V) 50 Hz
800	1 0,75	1400	220/380
1200	1,5 1,1	1400	220/380
1600	2 1,5	1400	220/380

Modello Modèle Model Typ	Portata max Debit max Max delivery Luftmenge max	Pressione totale Pression total Total pression Gesamtdruk	Livello sonoro Niveau sonore Average sound level Schallniveau	Peso netto Poids net Net weight Netto gewicht *	DIMENSIONI (mm) DIMENSIONS (mm)					DIMENSIONS (mm) ABMESSUNGEN (mm)								
					A	B	C	D	E	F	G	H	X	Y	I	L		
"BS"	mc/h "c.f.m."	mm H <sub>2</sub> O	(dBA)	(kg)														
800	1600 941	40	69	90	870	1045	1220	750	605	195	650	800	200	200	500	300		
1200	2000 1176	45	70	120	1270	1450	1220	750	605	195	650	800	200	200	500	300		
1600	3000 1764	50	71	150	1670	1880	1220	750	605	195	650	800	200	200	500	300		

\* Peso netto con ventilatore senza braccio

\* Poids net avec ventilateur sans bras

\* Net weight complete with fan without arm

\* Nettogewicht mit Ventilator ohne Arm

- Tutti i dati riportati su questo depliant sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La CORAL si riserva il diritto di modifiche senza preavviso.

- Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et améliorées. CORAL a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

- Values on this brochure are indicative and can be subject to modifications and improvements. CORAL reserve the right to change them without previous advice.

- Änderungen vorbehalten.



# ACCESSORI – ACCESSOIRES – ACCESSORIES – ZUBEHÖRE



“BLACK FILTER”

- Silenziatori “AFON”
- Silencieux “AFON”
- “AFON” Silencers
- “AFON” Schalldämpfer



- Filtro modulare “CLEAN-CARBO”
- Filtre modulaire “CLEAN-CARBO”
- Modular filter “CLEAN-CARBO”
- Modularfilter “CLEAN-CARBO”

- Elettroventilatori
- Electroventilateurs
- Electrofans
- Elektroventilatoren



- Filtro elettrostatico “EF”
- Filtre electrostatique “EF”
- Electrostatic filter “EF”
- Elektrostatischer Filter “EF”

- Box carenato insonorizzato
- Carenage insonorisé
- Sound-proof box
- Schalldämmverkleidung



- “TRIS” diffusore d’aria in ambiente
- “TRIS” diffuseur d’air dans l’ambiance
- “TRIS” air diffuser in premises
- “TRIS” luftdiffusor zum raum

- Canalizzazione varia
- Tuyauteries
- Various ducting
- Verzinkte Rohrleitung



Realizzazione grafica: COSVILUPPO Divisione Immagine — Leini (TO) Italy

